



**REPUBLIKA HRVATSKA**  
**ISTARSKA ŽUPANIJA**  
**GRAD PAZIN**  
Gradonačelnik

KLASA: 612-04/14-01/01  
URBROJ: 2163/01-01-01-14-4  
Pazin, 17. ožujka 2014.

**PREDSJEDNIKU**  
**GRADSKOG VIJEĆA**  
**P A Z I N**

Predmet: Izvješće o radu Gradske knjižnice Pazin za 2013. godinu,  
- dostavlja se.

Na temelju članka 35. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi («Narodne novine», broj 33/01., 60/01., 129/05., 109/07., 125/08., 36/09., 150/11., 144/12. i 19/13. - pročišćeni tekst) i članka 34. stavka 1. Statuta Grada Pazina («Službene novine Grada Pazina» broj 17/09. i 4/13.), *Izvješće o radu Gradske knjižnice Pazin za 2013. godinu*, upućujem predsjedniku Gradskog vijeća Grada Pazina na daljnje postupanje.

Za izvjestioca na Vijeću po Izvješću o radu Gradske knjižnice Pazin za 2013. godinu određuje se ravnateljica Knjižnice, Iva Ciceran.

Gradonačelnik  
Grada Pazina  
**Renato Krulčić, v.r.**

Gradska knjižnica Pazin  
Šetalište Pazinske gimnazije 1a  
52000 Pazin  
tel. 052/624-488 ; fax. 052/616-383  
[www.gk-pazin.hr](http://www.gk-pazin.hr) ; [info@gk-pazin.hr](mailto:info@gk-pazin.hr)

## **Izvješće o radu za 2013. godinu**

## GRADSKA KNJIŽNICA PAZIN

### *Usporedba Standarda za narodne knjižnice u RH i Gradske knjižnice Pazin*

Narodne knjižnice mogu biti općinske, gradske ili županijske i kulturna su i informacijska središta za stanovnike područja u kojima djeluju. U obavljanju svojih zadaća narodne knjižnice surađuju i koordiniraju svoj rad međusobno i s drugim knjižnicama u sklopu hrvatskog knjižničnog sustava.

Gradska knjižnica Pazin je, prema usvojenim načinima podjela knjižnica, narodna knjižnica koja djeluje kao samostalna javna ustanova.

Knjižnica je smještena u Spomen domu i za korisnike je otvorena 52,30 sati tjedno, 6 dana u tjednu i time se približila preporukama Standarda za narodne knjižnice u Republici Hrvatskoj (NN 58/99). Prema Standardu, knjižnica bi za korisnike trebala biti otvorena najmanje šezdeset (60) sati tjedno.

Određeno je novo radno vrijeme knjižnice i to:

- zimsko radno vrijeme: od ponedjeljka do petka od 10,00 do 19,30 sati (pauza od 15,30 do 16,00 sati) i subotom od 8,00 do 13,00 sati (pauza od 10,30 do 11,00 sati);
- ljetno radno vrijeme, tj. tijekom srpnja i kolovoza: ponedjeljak i četvrtak od 12,00 do 19,30 sati; utorak, srijeda i petak od 10,00 do 15,00 sati i subotom od 8,00 do 13,00 sati (pauza od 10,30 do 11,00 sati).

Tijekom ljetnih mjeseci organiziran je rad u jednoj smjeni zbog korištenja godišnjih odmora, a nema ni nastave pa se nesmetani rad može organizirati u jednoj smjeni.

Prema Standardu kojim se određuju minimalni uvjeti za obavljanje djelatnosti narodnih knjižnica, a na temelju Zakona o knjižnicama te uvažavajući ciljeve i zadaće narodnih knjižnica utvrđene UNESCO-ovim Manifestom za narodne knjižnice iz 1994. godine te prema mišljenju nadležne Matične službe, Gradska knjižnica Pazin svrstava se u VI. tip knjižnica što znači da obuhvaća područje do 10.000 stanovnika.

<b>Podjela knjižnica prema broju stanovnika i veličini područja (NN 58/99)</b>	
<b>VII. tip</b>	za područje do 5.000 stanovnika
<b>VI. tip</b>	za područje od 5.000 do 10.000 stanovnika
<b>V. tip</b>	za područje od 10.000 do 20.000 stanovnika
<b>IV. tip</b>	za područje od 20.000 do 35.000 stanovnika
<b>III. tip</b>	za područje od 35.000 do 60.000 stanovnika
<b>II. tip</b>	za područje od 60.000 do 100.000 stanovnika
<b>I. tip</b>	za područje preko 100.000 stanovnika

### *Pregled korisnika Gradske knjižnice Pazin*

Prema Standardu (NN 58/99) općinska narodna knjižnica mora imati knjižnični fond kojim može zadovoljavati oko 80% potreba svojih korisnika, dok će ostale potrebe zadovoljavati građom i informacijama na razini županije ili Republike u okviru nacionalnog informacijskog sustava knjižnica Hrvatske (hrvatskog knjižničnog sustava).

Sljedom navedenog, na kraju svake kalendarske godine vrši se analiza korisnika Gradske knjižnice Pazin, a temeljem te analize planiraju se aktivnosti u knjižnici te program rada za sljedeću godinu. Analiza se može obaviti u svakom trenutku jer ju obrađuje računalo pa se i tijekom godine može provjeriti broj korisnika u odnosu na prethodnu godinu kao i struktura

korisnika prema stručnoj spremi. Ovisno o strukturi korisnika utvrđuju se smjernice za daljnji rad, tj. nastavlja se s provođenjem već donesenog programa rada ili ga se mijenja kako bi usluge i aktivnosti bile usklađene s potrebama i informacijskim zahtjevima korisnika.

Tijekom 2013. godine knjižnica je radila na novom knjižničnom softveru ZAKI pa su statistički podaci iskazani u drukčijoj formi u odnosu na prethodne godine.

*Pregled članova u 2013. g. prema šifri zanimanja*

šifra zanimanja	članovi koji su se upisali ili obnovili članstvo
predškolci i učenici 1. razreda	278
učenici osnovne škole	295
učenici srednje škole	244
studenti	119
redovni članovi	644
počasni članovi	33
umirovljenici	230
osoblje knjižnice	3
<b>ukupno</b>	<b>1846</b>
<i>Od ukupnog broja članova – prema spolu</i>	
<i>muški</i>	<i>562</i>
<i>ženski</i>	<i>1284</i>

Zabilježen je blagi porast broja korisnika u odnosu na 2012. godinu.

Treba napomenuti da članske iskaznice glase na ime i prezime pojedinog člana no čest je slučaj da temeljem jedne iskaznice više članova obitelji koristi građu i usluge koje knjižnica pruža pa možemo govoriti i o većem broju korisnika od onog prikazanog u tabeli.

Također, korisnici knjižnice nisu samo s područja Pazina već i iz okolnih općina a i drugih gradova u Istri i izvan Istre. Pregled korisnika prema mjestu stanovanja i prema vremenu, tj. mjesecu upisa u knjižnicu dan je u sljedećoj tabeli, a podaci su dobiveni na temelju mjesečne i godišnje statistike.

***Pregled korištenja knjižnične građe Gradske knjižnice Pazin***

Prema Standardu (NN 58/99) početni knjižnični fond treba biti 10.000 svezaka, a po stanovniku treba osigurati 3 knjige. U broju svezaka fond treba sadržavati 45% beletristike, 25% znanstvene i popularno-znanstvene literature, 27% literature za djecu i 3% priručne literature. Također bi trebalo, u odnosu na broj stanovnika, imati najmanje 10 naslova periodike.

<b><i>Knjižnični fond prema broju stanovnika i veličini područja (NN 58/99)</i></b>			
<i>tip knjižnice</i>	<i>br. knjiga po stanovniku</i>	<i>početni fond</i>	<i>Najmanji br. naslova periodike (časopisa)</i>
<b><i>VII. tip</i></b>	3	5.000	5
<b><i>VI. tip</i></b>	3	10.000	10
<b><i>V. tip</i></b>	2,5	20.000	20
<b><i>IV. tip</i></b>	2	30.000	30
<b><i>III. tip</i></b>	2	50.000	40
<b><i>II. tip</i></b>	1,5	60.000	50 i 2 naslova strane periodike
<b><i>I. tip</i></b>	1,5	100.000	70 i 5 naslova strane periodike

Gradska knjižnica Pazin u knjižnom fondu ima 46.792 knjige i time zadovoljava propisane standarde. Uzme li se u obzir podatak da na području grada Pazina živi 8.630 stanovnika to iznosi 5,42 knjige po stanovniku.

Treba uzeti u obzir da se knjižničnom građom ne koriste samo stanovnici grada Pazina i užeg prigradskog područja već i veći broj stanovnika okolnih općina Gračišće, Sveti Petar u Šumi, Tinjan, Cerovlje, Lupoglav i Karojba. Knjižničnu građu i usluge koristi i veći broj stanovnika općine Žminj, Pićan i Potpićan, ali i stanovnici drugih gradova i općina kao što su Pula, Poreč, Rovinj i dr. Na temelju toga može se reći da Gradska knjižnica Pazin, zapravo, pokriva područje od otprilike 20.000 stanovnika. Uzme li se u obzir ova brojka u odnosu na knjižnični fond to iznosi 2,34 knjiga po stanovniku.

Po broju naslova periodike standardi su zadovoljeni (najmanje 10 naslova periodike na 10.000 stanovnika), tj. u knjižnici trenutno ima 11 naslova periodike (dnevni list *Glas Istre*, mjesečni listovi *Vijenac*, *Meridijani*, *Unikat* i *Ekološki glasnik*, stručna periodika *Nova Istra*, dječji listovi *Radost*, *Smib* i *Modra lasta* te *Umirovljenički list* i strani mjesečnik *India Perspectives* – dar Indijskog veleposlanstva u RH).

Tijekom 2013. godine korisnici su:

- posudili 23.134 jedinice knjižnične građe;
- od ukupnog broja posudbe zabilježeno je 772 posudbe jedinica elektroničke građe;
- vratili 23.107 jedinica knjižnične građe;
- produžili rok vraćanja za 6.460 jedinica knjižnične građe;
- međuknjižničnom posudbom rješeno je 72 zahtjeva.

Statistički podaci su malo veći u odnosu na 2012. godinu.

Broj posjeta Gradskoj knjižnici Pazin iznosi oko 55.000 posjeta. Ovim brojem nisu obuhvaćeni samo korisnici koji su posuđivali i vraćali knjižničnu građu već i korisnici/posjetitelji koji su u knjižnicu dolazili radi:

- korištenja interneta;
- fotokopiranja;
- praćenja dnevnog tiska;
- igranja društvenih igara (djeca osnovnoškolske dobi);
- učenja (djeca/mladi srednjoškolske dobi i studenti);
- posjeta radionicama (djeca i mladi);
- posjeta književnim programima, promocijama i izložbama.

## **NABAVA GRAĐE**

Jedna od osnovnih djelatnosti narodne knjižnice je nabava knjižnične građe. Knjižničnu građu narodne knjižnice, u skladu s člankom 7. Zakona o knjižnicama (NN 105/97), čini svaki jezični, slikovni ili zvučni dokument na lako prenosivom materijalu ili elektronički čitljivom obliku informacijskoga, umjetničkog, znanstvenog ili stručnog sadržaja, proizveden u više primjeraka i namijenjen javnosti, kao i rukopisi, a sve što knjižnica drži u svojem knjižničnom fondu i stavlja na raspolaganje korisnicima. Knjižničnom građom narodne knjižnice smatraju se i igre, igračke i sl. ako su dio knjižničkog fonda.

Osim posebnih zbirki stare građe, cjelokupni fond knjižnične građe mora biti aktualan, u njemu moraju biti zastupljena sva područja ljudskog znanja i stvaralaštva kako bi se zadovoljile potrebe korisnika svih dobi odnosno različitosti njihovih obrazovnih i kulturnih razina.

Uvažavajući preporuke Standarda koje se odnose na broj knjiga po stanovniku i financijske mogućnosti u 2013. godini nabavljena su 1.783 sveska knjižnične građe (knjige, DVD, CD,

CD-rom, VHS, elektronička građa i dr.) i 11 naslova periodike. Nabavljeno je kupnjom 1.585, darom 89 i otkupom Ministarstva kulture RH i Istarske županije 109 (otkupljeno je više svezaka knjižnične građe no u izvješću je iskazan onaj broj jedinica građe koji je uvršten u fond). Ukupna vrijednost nabavljene građe je 161.796,28 kn. Knjižnica je za nabavu knjižnične građe, bez darovanih i otkupljenih knjiga, utrošila 143.105,18 kuna. Sredstva za nabavu osigurali su Ministarstvo kulture RH, Grad Pazin i općine te knjižnica koja je osigurala dio vlastitih sredstava. Nabava je bila u skladu sa strukturom postojećeg knjižnog fonda, Standardom za narodne knjižnice te interesom korisnika.

Prilikom nabave obratila se pažnja na obogaćivanje i razvijanje zavičajne zbirke (prati povijest, razvoj i kulturni život Pazina i Pazinštine). Nastavilo se s prikupljanjem i obradom knjižnične građe o topografiji, povijesnom, gospodarskom i kulturnom razvitku na području Pazinštine. Zavičajna zbirka je uklopljena u opći fond, ali je fizički odvojena od općeg knjižnog fonda. Prilikom nabave publikacija za zavičajnu zbirku vodilo se računa o kriterijima na osnovu kojih se određena građa uključuje u zbirku. To su:

- tema publikacije je Pazin i Pazinština, a objavljena je bilo u Republici Hrvatskoj bilo u inozemstvu;
- autor je porijeklom iz Pazina ili Pazinštine;
- autor nije porijeklom iz Pazina ili Pazinštine, ali je tu živio i značajno pridonio kulturi, povijesti itd. ovog kraja.

## **OSTALI POSLOVI I AKTIVNOSTI**

### ***Opći knjižnični poslovi***

Djelatnost narodne knjižnice veoma je široka i osim nabave građe obuhvaća:

- stručnu obradu građe (Katalogizacija i inventarizacija publikacije, tj. unos svih bitnih podataka o publikaciji u računalno kako bi ona kasnije bila prepoznata kao rješenje informacijskog upita koji je postavio korisnik. U računalno se unose podaci o autorstvu, naslovu i podnaslovu, ilustratoru, uredniku, opsegu publikacije, bitne napomene i sl. sve u skladu s pravilima struke. Po završetku katalogizacije u računalno se unosi oznaka knjige inventara, dobavljač, cijena publikacije te knjiga dobiva inventarni broj.);
- klasificiranje knjižnične građe (prema UDK);
- tehničku obradu građe (Po završenoj stručnoj obradi izrađuju se bar-kodovi i signature za publikacije, pečatiraju se i lijepo datumnici na njih.);
- smještaj građe na police;
- čuvanje i zaštitu knjižnične građe;
- izradu biltena, kataloga i drugih informacijskih pomagala (Služe djelatnicima knjižnice i korisnicima kako bi lakše došli do željene i tražene informacije.);
- sudjelovanje u izradi skupnih kataloga i baza podataka;
- omogućavanje pristupačnosti knjižnične građe i informacija korisnicima;
- pomoć korisnicima pri izboru i korištenju građe, informacijskih pomagala i izvora;
- vođenje dokumentacije i statistike o građi;
- vođenje dokumentacije i statistike o korisnicima;
- vođenje dokumentacije i statistike o poslovanju.

Sva nabavljena građa obrađena je prema pravilima struke i dana korisnicima na korištenje.

### ***Ostale aktivnosti***

Uz opće knjižnične poslove kao što su nabava, katalogizacija, inventarizacija novih knjiga, smještaj na police, rad s korisnicima i dr. nastavilo se s održavanjem programa pod nazivom

*Utorkom u knjižnici.* Program je obuhvaćao organiziranje i održavanje tematskih radionica te književnih susreta, promocija knjiga i izložbi.

### **Tematske radionice**

Tijekom 2013. godine održan je velik broj tematskih radionica u knjižnici. Dio radionica organiziran je i proveden u suradnji s drugim ustanovama i udrugama u Pazinu te knjižnicama u Istri. Neke su od jednodnevnih radionica postale projekti koji su trajali i po mjesec dana i više. Teme su zadavali djelatnici knjižnice, a uvažavale su se i ideje polaznika radionica. Rezultat toga je velik odaziv djece na programe koje knjižnica za njih organizira i nudi.

Termin održavanja radionica bio je točno određen, tj. uvijek isti dan i u isto vrijeme:

- prvi utorak u mjesecu: radionica za djecu predškolskog uzrasta;
- drugi, treći i četvrti utorak u mjesecu: radionica za djecu osnovnoškolskog uzrasta;
- krajem mjeseca program za odrasle.

Teme radionica bile su raznovrsne, a njima se nastojalo obilježiti razne prigodne datume i godišnjice (Dan Grada Pazina, Dan pismenosti, Dan planeta Zemlje, Međunarodni dan dječje knjige, tradicijska baština Pazina, Bajkomanija...) kao i skrenuti pažnju na društvene vrijednosti te neke od društvenih problema (zaštita okoliša, prava djeteta, nasilje u školi...). Sve radionice bile su prilagođene uzrastu djece kojoj su namijenjene. Osim navedenog, radionice su obuhvaćale čitanje slikovnica/knjiga, razgovor o pročitanom i ilustriranje priča, izmišljanje vlastitih priča, osmišljavanje igrokaza koji su se uvježbavali i izvodili za javnost, kvizove, likovne i glazbene radionice i postavljanje izložbe dječjih radova...

Prigodne radionice provođene su prije Istrakona, a rezultat radionica u vidu kratkog filma prezentiran je na Istrakonu krajem ožujka.

Tematskim radionicama i projekcijom filmova knjižnica se uključila u zajednički projekt Društva bibliotekara Istre te ostalih knjižnica u županiji pod nazivom *Zelena knjižnica*.

Tematske radionice i programi u sklopu Bajkomanije u brojkama za 2013. godinu izgledaju ovako:

- 53 kulturno-animacijske aktivnosti za djecu (Prema UN-ovoj konvenciji djecom se smatraju svi do 18. godine života.);
- 1.126 nazočnih na aktivnostima namijenjenima djeci.

Osim radionica knjižnica je u suradnji s Dječjim vrtićem Pazin organizirala posjete jasličkih i vrtičkih grupa knjižnici uz čitanje priča i bajki, a iskazano brojkama izgleda ovako:

- 3 posjeta knjižnici;
- 99 djece.

*Bajkomanija* je aktivnost koju je osmislila i provela, uz pomoć ostalih djelatnika, djelatnica knjižnice Marina Marušić. Krajem prosinca u holu Spomen doma održana su četiri igrokaza. U projekt se uključila Gradska knjižnica Poreč. Djeca, polaznici kreativnih radionica u porečkoj knjižnici odglumili su predstavu *Jedan zimski dan*, a djeca iz pazinske knjižnice pripremila su i odglumila predstave *Daj Martine, ne gnjavi!*, *Ne rugaj se Trnoružici*, *Pepeljuga* i *Djevojčica i div.* . U suradnji s Društvom Naša Djeca Pazin osmišljena je glazba te je nastupio dječji zbor Točkice. Po prvi puta nastupala su djeca predškolskog uzrasta sa svojim odgajateljicama i odgojnom skupinom. Zujalice su izvele predstavu *Lucijino more*, a Petrići predstavu *Strašilo*. Svaku predstavu pogledalo je 50-ak djece.

Prilikom organizacije i održavanja aktivnosti pojačala se suradnja s predškolskim ustanovama, osnovnim i srednjim školama iz Pazina te ostalim institucijama koje djeluju u gradu.

### ***Književni susreti, programi i izložbe***

Polazeći od tvrdnje da su knjižnice kulturna i informacijska središta za stanovnike područja u kojima djeluju potrebno je organizirati programe za korisnike svih dobnih i obrazovnih struktura. Usluge Gradske knjižnice Pazin koristi velik broj odraslih korisnika pa je potrebno ponuditi i organizirati sadržaje koji će im biti zanimljivi.

U sklopu programa namijenjenih odrasloj korisničkoj populaciji ali i svim zainteresiranima održao se niz književnih večeri na kojima su bili promovirani novi naslovi hrvatskih pisaca, ali i poneki stariji naslovi no ne manjeg kulturnog značaja. Književni susreti, promocije i sl. odvijali su se, u pravilu jednom mjesečno, u prostorima knjižnice ili u Kući za pisce i to krajem mjeseca. Prema, ubrzo, ustaljenoj i dobro uhodanoj praksi stvorila se kod građana navika dolaska i posjeta knjižnici. Književnici i drugi kreativci koje je Gradska knjižnica Pazin ugostila i programi u koje se uključila jesu:

- predstavljanje knjige *Espirando* autora Srđana Srdića u Kući za pisce (siječanj); autor je gostovao i u Puli i Umagu;
- predstavljanje knjige *Med za doručak* u suradnji s Udrugom pčelara Lipa Pazin (veljača);
- predstavljanje autorice Đurđe Knežević u Kući za pisce (veljača); autorica je gostovala i u Umagu;
- predavanje *Biti žena u Songea, Tanzanija?!* uz prezentaciju fotografija predavačica Majde Praiz i Paule Jurman (ožujak);
- gostovanje pjesničke skupine *Pokojni iz Rijeke* (ožujak);
- gostovanje u Goethe Institutu u Zagrebu s predstavom *Šegrt Hlapić iz drugog kuta* (travanj);
- predstavljanje knjige *Dezertar* autora Dinka Telečana u Kući za pisce (travanj); autor je gostovao i u Umagu;
- putopisna tribina *Skitam-pišem-slikam vol.3* i putnici Kristijan Grubišić, Alen Vuković, Nikola Baraka i Majda Praiz, (travanj);
- predstavljanje knjige *Put u Dvigrad* autora Radoslava Petkovića u Kući za pisce (travanj);
- gostovanje u Etnografskom muzeju Istre i na Monte Libriću s predstavom *Šegrt Hlapić iz drugog kuta* (travanj);
- projekcija filma *Crno zlato* u sklopu projekta Zelena knjižnica ( svibanj);
- predstavljanje autorice Seher Çakir u Kući za pisce (svibanj); gostovanje autorice realizirano je u suradnji s Austrijskim kulturnim forumom;
- predstavljanje knjige Jane Prević Finderle *Ti još pričaš o nogometu* (svibanj);
- gostovanje na Ogulinskom festivalu bajki s predstavom *Šegrt Hlapić iz drugog kuta* (lipanj);
- predstavljanje knjige *Zov dalekih obala* i istoimeno predavanje autora Nenada Vlahovića u Kući za pisce (lipanj); autor je gostovao i u Puli i Umagu;
- predstavljanje autorice Anite Amirrezvani i romana *Krv cvijeća* i *Jednaka suncu* u Kući za pisce (kolovoz); autorica je gostovala i u Poreču i Puli;
- programi Mjeseca hrvatske knjige (listopad i studeni);
- predstavljanje knjige *Bog neće pomoći* autora Marka Pogačara u Kući za pisce (prosinac);
- književna večer i predstavljanje časopisa *Severni bunker* sa Srđanom Tešinom, Mićom Vujičićem i Srđanom Srdićem u Kući za pisce – Hiži od besid (prosinac); suradnja s pulskim sajmom knjiga i manifestacijom Dani Vojvodine u Istri;
- predstave za djecu u predbožićno vrijeme *Bajkomanija* (prosinac);
- sudjelovanje na Božićnom sajmu pazinske knjige (prosinac).

Ukratko, programi i aktivnosti organizirani za građane Pazina i okolice u brojkama za 2013. godinu izgledaju ovako:

- 20 kulturno-animacijskih aktivnosti;
- 512 nazočnih na aktivnostima.



Termin gostovanja dogovarao se je mjesec dana unaprijed ovisno o tome kakve su bile obveze pozvanih gostiju. Program su dogovarale Iva Ciceran, ravnateljica i Marina Marušić. Uz svaki program izrađen je popratni materijal kao što su plakati, pozivnice te najave.

U više navrata knjižnica, tj. njeni djelatnici bili su gosti radio i tv emisija (Radio Pula, Radio Istra, 2. program Hrvatskog radija, TV Istra) te su na taj način promovirali rad ustanove, a sva događanja redovito su bila popraćena od Glasa Istre.

### ***Suradnja s Programom „Dnevni boravak i pomoć u kući starijim osobama“ Pazin***

Knjižnica je u 2013. godini nastavila suradnju s voditeljem, djelatnicima i korisnicima programa „Dnevni boravak i pomoć u kući starijim osobama“ Pazin. Suradnja se ostvarila kroz radionice koje su djelatnici knjižnice održali za korisnike Dnevnog boravka. Osim toga, prilikom nabave procjenjuje se koja je građa interesantna za korisnike Programa (romani, priručnici za vezenje, pletenje, priručnici za kreativni rad...) te se dijelom knjižnične građe formira knjižnični stacionar smješten u prostorima koje koriste korisnici programa „Dnevni boravak i pomoć u kući starijim osobama“ Pazin. Djelovanje knjižničkog stacionara regulirano je i ugovorom.

### ***Nakladnička djelatnost***

Knjiga *Ti još pričaš o nogometu* autorice Jane Prević Finderle je nakladnički projekt Gradske knjižnice Pazin, koji je realiziran u svibnju 2013. godine. Doprinos je to zavičajnosti i bogaćenju zavičajne zbirke.

U knjizi je objavljeno 80-ak pjesama koje je autorica napisala u razdoblju od proteklih desetak godina. Zbirka je podjeljena u nekoliko cjelina koje ujedno odražavaju vrijeme i mjesto u kojima ih je autorica pisala. Dodatnu draž knjizi dale su ilustracije pojedinih pjesama koje je izradila suradnica Irina Kivela Ukotić.

### ***Mjesec hrvatske knjige***

Svečano otvaranje Mjeseca hrvatske knjige bilo je u Labinu gdje su otvoreni novi prostori Gradske knjižnice Labin u organizaciji Knjižnica Grada Zagreba i Nacionalne i sveučilišne knjižnice. Središnja tema manifestacije bila je posvećena čitanju i odvijala se pod motom *Tko čita (ne) skita*.

### ***Tematske radionice***

Tijekom cijele godine, a posebno tijekom Mjeseca hrvatske knjige održan je velik broj tematskih radionica u knjižnici. Bile su koncipirane kao jednodnevne radionice s temama koje su zadavali djelatnici knjižnice, a uvažavale su se i ideje polaznika radionica. Naglasak je ipak dan na knjigu i pisanu riječ, ilustracije i sl.

### ***Organizirani posjeti knjižnici***

Tijekom Mjeseca hrvatske knjige profesori hrvatskog jezika i književnosti dolazili su sa svojim razredima u posjet knjižnici. Tom prilikom organizirana je nastava, koju je održavao knjižničar, u trajanju jednog ili dva školska sata tijekom koje se nastojalo učenike što bolje upoznati s fondom knjižnice, smještajem građe, pretraživanjem građe, služenjem informacijskim pomagalima i sl.

Knjižnicu su gotovo svakodnevno posjećivale jasličke i vrtičke grupe iz pazinskog i područnih vrtića.

### ***Književni susreti i programi***

Književnici i drugi kreativci koje je Gradska knjižnica Pazin ugostila i programi koje je knjižnica organizirala i u koje se uključila jesu:

- 14.10. otvaranje izložbe fotografija *SOMNIUM* Lee Jurčić ; Lea Jurčić članica je Gradske knjižnice Pazin i učenica Škole primjenjenih umjetnosti i dizajna u Puli.
- 15.10. *Vratimo knjigu bez zakasnine* ; akcija kojom se „zaboravnim“ i „manje zaboravnim“ korisnicima omogućuje povrat knjiga bez naplate zakasnina;
- 16.10. sati predstavljanje knjige *Granični sindrom: Sjećanja nepoznatog čovjeka - Syndrome da frontiera: I ricordi di uno sconosciuto* autora Aljoše Curavića ; Ovo dvojezično izdanje objavljeno je u sklopu Programa rada Kuće za pisce - Hiže od besid u rujnu 2013. godine.
- 17.10. *Na tragu priči* - čitanje poznate osobe ; gradonačelnik čita svoju najdražu priču djeci predškolskog uzrasta.
- 23.10. predstavljanje slikovnice *Mit o učkarskom zvončiću* za koju su tekst napisali i svojim ilustracijama u tehnici flomastera oslikali učenici Osnovne škole Vladimir Nazor, PŠ Lupoglav.
- 24.10. *Na tragu priči* - čitanje poznate osobe ; gost čita svoju najdražu priču djeci predškolskog uzrasta.
- 24.10. predstavljanje knjige *10 dana : putovanje koje mijenja život* autorice Kristine Bulešić;
- 29.10. predavanje Davora Šišovića *Jules Verne u Pazinskoj jami* ;
- 31.10. *Na tragu priči* - čitanje poznate osobe ; gost čita svoju najdražu priču djeci predškolskog uzrasta.
- 5.11. predstavljanje knjige *Ništa za pisati kući o* autora Envera Krivca ;
- 7.11. sudjelovanje u *Nacionalom kvizu za poticanje čitanja*;
- 12.11. *Čakula* – književna večer (gostovali Mirjan Rimanić, Dragan Gortan, Davorka Kotiga Flego, Ana Krnjus, Vesna Ujčić);
- 14.11. *Na tragu priči* – predstavljanje projekta;
- 15.11. gostovanje na Interliberu s predstavom *Šegrt Hlapić iz drugog kuta*;
- 15.11. *Vratimo knjigu bez zakasnine*; akcija kojom se „zaboravnim“ i „manje zaboravnim“ korisnicima omogućuje povrat knjiga bez naplate zakasnina.

### **Projekti**

Knjižnica je u 2013. godini provela dva projekta s trajanjem od nekoliko mjeseci.

Provedba prvog projekta *Tko se boji miša još?!* započela je krajem 2012. , a završila u travnju 2013. godine. U sklopu projekta održane su informatičke radionice za umirovljenike s ciljem osposobljavanja za korištenje računala i uključivanje u društvo znanja. Financijsku potporu projektu pružio je T-com.

Drugi projekt *Na tragu priči* proveden je od srpnja do studenoga 2013. i bio je namijenjen djeci predškolskog i mlađeg školskog uzrasta. Provodio se povodom Europske godine čitanja s ciljem poticanje djece na čitanje i kvalitetno provođenje slobodnog vremena. Financijsku potporu projektu pružila je Zaklada za poticanje partnerstva i razvoj civilnog društva.

### **Stručni skupovi i predavanja**

Zbog promjene osobina, oblika i vrsta knjižnične građe, te potreba korisnika i informacijsko komunikacijske tehnologije stručno usavršavanje i osposobljavanje djelatnika trajna je obveza knjižnice. Djelatnici su prisustvovali i sudjelovali na stručnim seminarima, tečajevima i savjetovanjima te se usavršavali u svrhu unapređivanja djelatnosti. Stručni skupovi i predavanja organizirali su Matična služba za narodne knjižnice u Istarskoj županiji (GKC Pula), Društvo bibliotekara Istre, Centar za stalno stručno usavršavanje knjižničara (NSK Zagreb) i Hrvatsko knjižničarsko društvo samostalno ili u suradnji.

Pregled skupova na kojima je prisustvovala i sudjelovala Gradska knjižnica Pazin:

- 22. ožujka stručni skup pod nazivom *Dječja knjižnica dostupna svima*. Skup je održan u KGZ - Knjižnici Medveščak u Zagrebu, a organizirali su ga Hrvatsko knjižničarsko društvo, Komisija za knjižnične usluge za djecu i mladež i Knjižnice grada Zagreba - Knjižnica Medveščak.
- 9. travnja stručno predavanje *Kako uspješno komunicirati: komunikacija u realnom i virtualnom okruženju*. Skup je održan u Sveučilišnoj knjižnici u Puli, a organizirali su ga Centar za stalno stručno usvršavanje pri Nacionalnoj i sveučilišnoj knjižnici u Zagrebu, Sveučilišna knjižnica u Puli i Društvo bibliotekara Istre.
- okrugli stol *Knjižnice bez granica*. Na okruglom stolu susrele su se i međusobno predstavile knjižnice iz Hrvatske, Slovenije i Italije.
- od 9.10. do 11.10. u Zadru održano je 9. savjetovanje za narodne knjižnice, a tema savjetovanja bila je *Narodne knjižnice kao treći prostor*. Savjetovanje su organizirali Nacionalna i sveučilišna knjižnica u Zagrebu i Gradska knjižnica Zadar.
- tijekom godine održano je više sastanaka Matične službe za narodne knjižnice u Istarskoj županiji i ravnatelja narodnih knjižnica s ciljem poboljšanja knjižničnih službi i usluga.

## **ULAGANJA I NABAVA OPREME**

U 2013. godini nije se nabavljala nova oprema, niti je bilo većih ulaganja u opremu. Troškovi su bili vezani uz redovno poslovanje, amortizaciju opreme i njeno redovno servisiranje.

## **KADROVI**

U narodnim knjižnicama stručne poslove obavlja stručno knjižnično osoblje sukladno Zakonu o knjižnicama (NN 105/97) i to pomoćni knjižničari (SSS), knjižničari (VŠS), diplomirani knjižničari (VSS), viši knjižničari (VSS, mr.sc.) i knjižničarski savjetnici (VSS, dr.sc.).

Vodeći računa o zaposlenima u knjižnici pazi se na preporuke Matične službe za knjižničnu djelatnost i postojećih pravilnika da brojčani odnos kadrova u knjižnici bude takav da na četiri (4) stručna knjižnična djelatnika dolazi jedan (1) nestručni knjižnični djelatnik (administrativno i tehničko osoblje). U Gradskoj knjižnici Pazin rade: Iva Ciceran, dipl.knjiž. (ravnateljica), Marina Marušić, dipl.knjiž. (diplomirani knjižničar), Nataša Simić (pomoćni knjižničar) i Vesna Kalac (tehničko osoblje – čistačica na pola radnog vremena).

## **KUĆA ZA PISCE – HIŽA OD BESID**

Programsko vijeće Kuće za pisce – Hiže od besid donijelo je program rada za 2013. godinu. Radi stvaranja baze autora i prevoditelja, zatraženo je od svakog člana programskog vijeća da predloži autore za koje smatra da ih u 2013. godini treba pozvati u Kuću. Prijedlozi su

stvarani prema osobnom stavu i afinitetu svakog člana programskog vijeća te je uz ime predloženog autora moralo biti priloženo i obrazloženje.

Objedinjavanjem pristiglih prijedloga autora na stipendijske boravke u trajanju 30 dana pozvani su Đurđa Knežević, Dinko Telečan, Nenad Vlahović, Radoslav Petković i Anita Amirrezvani koji su svoje stipendijske boravke realizirali. Neki od pozvanih autora, poput Borisa Gunjevića nisu bili u mogućnosti realizirati boravke iz osobnih razloga te će ih realizirati u 2014. godini.

Tijekom boravka u Kući za pisce autori su se predstavili publici ne samo nastupom u Kući već i gostovanjima u drugim knjižnicama i gradovima u Istri. Njihovo predstavljanje publici pratile su lokalne radio i TV postaje te dnevni listovi Glas Istre i Novi list.

Dobitnika stipendijskih boravaka Međunarodnog susreta izdavača Put u središte Europe (trajanje svakog boravka je 30 dana), za razliku od 2012. godine, nije bilo.

Svi stipendisti ostavili su po primjerak knjige s autogramom za Kuću za pisce te zabilježili svoje dojmove o boravku u Pazinu ili će to učiniti naknadno te dojmove poslati e-mailom.

Osim programa u organizaciji Programskog vijeća Kuće za pisce, održano je i nekoliko programa drugih ustanova i udruga:

- ✓ predavanja u sklopu festivala TradInEtno
- ✓ programi za Dane Julesa Vernea

Nastavljena je i suradnja s Goethe Institutom iz Zagreba. Na web stranici (<http://kuczapisce.hr/759/rezidencijalni-program-za-autoreice-i-knjizevne-prevoditeljeice-iz-njemacke-2014>) raspisan je natječaj za stipendijski boravak jednog pisca s njemačkog govornog područja u Kući za pisce. Dio je to međunarodnog programa i širenja djelatnosti i suradnje u regiji. Na natječaj se prijavilo oko 50 kandidata i kandidatkinja. U dogovoru s Goethe Institutom odlučeno je da će se u 2014. godini dodijeliti dva stipendijska boravka. Međunarodna suradnja uspostavljena je i s Austrijskim kulturnim forumom pa je autorica Seher Çakir tijekom svibnja boravila u Pazinu na stipendijskom boravku.

U 2013. godini nastavljena je nakladnička djelatnost Kuće za pisce. U sklopu programa rada objavljen je roman *Granični sindrom: sjećanja nepoznatog čovjeka – Sindrome da frontiera: i ricordi di uno sconosciuto* autora Aljoše Curavića. Knjiga je promovirana u Kući za pisce, a važno je napomenuti da je ovo prvo izdanje ovog romana u Hrvatskoj te da je dvojezično.

### **Nagrada Edo Budiša**

Programsko vijeće donijelo je odluku da se od 2012. godine dodjeljuje nagrada Edo Budiša. Koncept nagrade je sljedeći:

Godišnja književna nagrada odnosno stipendija Istarske županije "Edo Budiša" dodjeljuje se u spomen na rovinjskog književnika Eda Budišu (1958.-1984.), čije je djelo unatoč preranoj smrti ostavilo snažno i prepoznatljivo nasljeđe u istarskoj i hrvatskoj književnosti, pogotovo u kratkim pripovjedačkim formama.

Nagrada "Edo Budiša" dodjeljuje se jednom godišnje mladom autoru ili autorici do 35 godina starosti kojemu/k kojoj je na području jezika s kojih ne treba prevoditi (Hrvatska, Bosna i Hercegovina, Srbija, Crna Gora) u posljednjih godinu dana objavljena zbirka kratkih priča.

Za nagradu "Edo Budiša" mogu konkurirati mladi autori do 35 godina starosti koji pišu odnosno objavljuju na hrvatskom, bosanskom, srpskom ili crnogorskom jeziku, ili im je zbirka kratkih priča prevedena na neki od ovih jezika s jezika neke od zemalja srednje i jugoistočne Evrope.

Nagrada "Edo Budiša" sastoji se od stipendije za jednomjesečni boravak nagrađenog pisca u Kući za pisce – Hiži od besid u Pazinu. Stipendija obuhvaća plaćene troškove: smještaja u

Kući za pisce, prehrane, putnih troškova i honorara, prema kalkulacijama odnosno kriterijima koji vrijede i za ostale županijske stipendijske programe u Kući za pisce.

Srđan Srđić prvi je dobitnik Nagrade "Edo Budiša" za zbirku priča *Espirando* objavljenu u Stubovima kulture 2011. godine. Nagrada mu je uručena na Europskom festivalu kratke priče koji se održao u Zagrebu i Pazinu u svibnju 2012. godine. Kako nagrada podrazumjeva i jednomjesečni boravak u Hiži od besid, Srđan je tijekom siječnja 2013. boravio u Hiži od besid te se predstavio publici u Pazinu, Umagu i Puli.

Dobitnik nagrade Edo Budiša za 2012. godinu je Marko Pogačar za zbirku priča *Bog neće pomoći*. Nagrada mu je uručena u srpnju kada je u Pazinu boravio par dana. Nagrada podrazumjeva jednomjesečni stipendijski boravak u Kući za pisce. Zbog unaprijed dogovorenih obveza Marko je u Kući boravio u prosincu 2013. u trajanju od dva tjedna, a preostali dio koristiti će u lipnju 2014. godine.

## ZAKLJUČAK

Gradska knjižnica Pazin se pored redovnih knjižničnih službi i usluga te općih knjižničnih poslova uključivala u programe na nacionalnoj razini (Mjesec hrvatske knjige) te sudjelovala u raznim projektima ili ih sama provodila.

Tijekom 2013. godine organizirala je brojne programe namijenjene svim dobnim skupinama. Raznovrsnim sadržajem organiziranih programa nastojalo se što više zadovoljiti raznovrsne potrebe lokalne zajednice, većeg broja građana i potencijalnih korisnika knjižnice, a ne samo direktnih korisnika knjižnice, tj. članova.

Poslovanje knjižnice odvijalo se u skladu sa zakonskom regulativom i financijskim mogućnostima te se nastojalo što više približiti preporukama Standarda. S obzirom na knjižnični fond, broj programa i preporuke Standarda nužno je predvidjeti zapošljavanje još jednog diplomiranog knjižničara u svrhu pružanja što kvalitetnijih knjižničnih usluga.

Pazin, 5. veljače 2014.

Klasa: 612-04/14-01/03

Ur. broj: 2163/01-12-14-01

Ravnateljica  
Iva Ciceran, dipl. knjiž.